

## Комплекты оборудования для модернизации элементов пневматического регулирования распылителя типа Xtreme

ЗА0608В  
RUS

Для замены объединенного модуля пневматического регулирования на тележках распылителя типа Xtreme при лёгком и тяжелом режиме работы. Только для профессионального использования.

### 262230

Элементы управления пневматического регулирования для легкого режима работы тележек типа Xtreme

### 262231

Элементы управления пневматического регулирования для тяжёлого режима работы тележек типа Xtreme

Максимальное рабочее давление 100 фунтов/кв. дюйм (0,7 МПа, 7 бар)



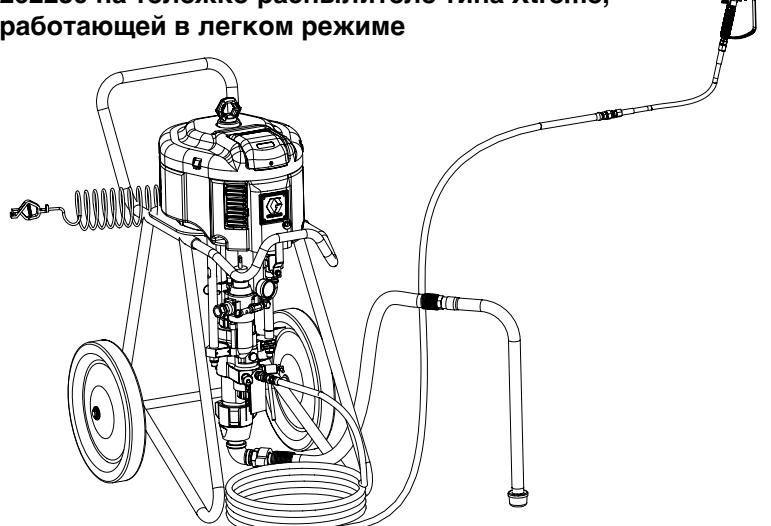
#### Важные инструкции по технике безопасности

Внимательно прочтите все содержащиеся в данном руководстве предупреждения и инструкции. См. ваше руководство распылителя Xtreme 311164 для полного перечня предупреждений и инструкций. Сохраните эти инструкции.

#### Переводы на другие языки

262230 на тележке-распылителе типа Xtreme,  
работающей в легком режиме

Руководство	Язык
ЗА0292	Английский
ЗА0604	Испанский
ЗА0605	Французский
ЗА0606	Немецкий
ЗА0607	Итальянский
ЗА0608	Русский
ЗА0609	Шведский
ЗА0610	Голландский
ЗА0611	Китайский
ЗА0612	Японский
ЗА0613	Корейский

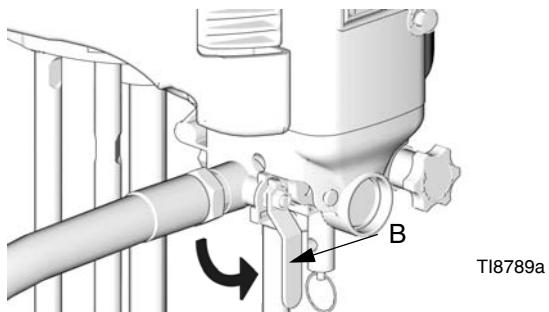




- Включите устройство блокировки включения пистолета.

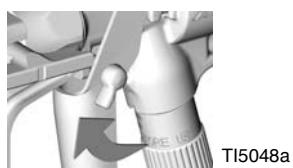


- Закройте главный воздушный клапан стравливающего типа (B).



- Снимите курок пистолета-распылителя с предохранителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании пистолета-распылителя AA поверните воздушный регулятор пистолета против часовой стрелки, чтобы сбросить давление.



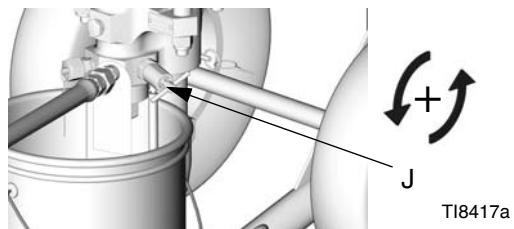
- Крепко держите пистолет-распылитель перед заземленной металлической емкостью. Нажмите на курок.



- Включите устройство блокировки включения пистолета.



- Слейте жидкость. Чтобы слить жидкость, медленно откройте все сливные гидроклапаны, включая дренажный/сливной кран (J) в емкость для отходов. Если имеется обратная труба, откройте обратный шаровой кран.

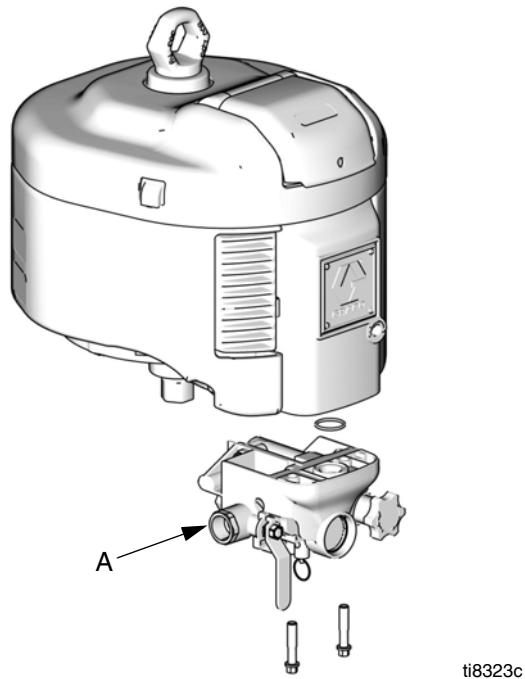


- Если вы Полагаете, что наконечник или шланг забились или давление после выполнения предыдущих шагов сброшено не полностью, очень медленно освободите стопорную гайку защиты наконечника или концевую муфту шланга и постепенно сбросьте давление; затем освободите их полностью. После снятия наконечника вставьте пистолет-распылитель в ведро.

# Установка

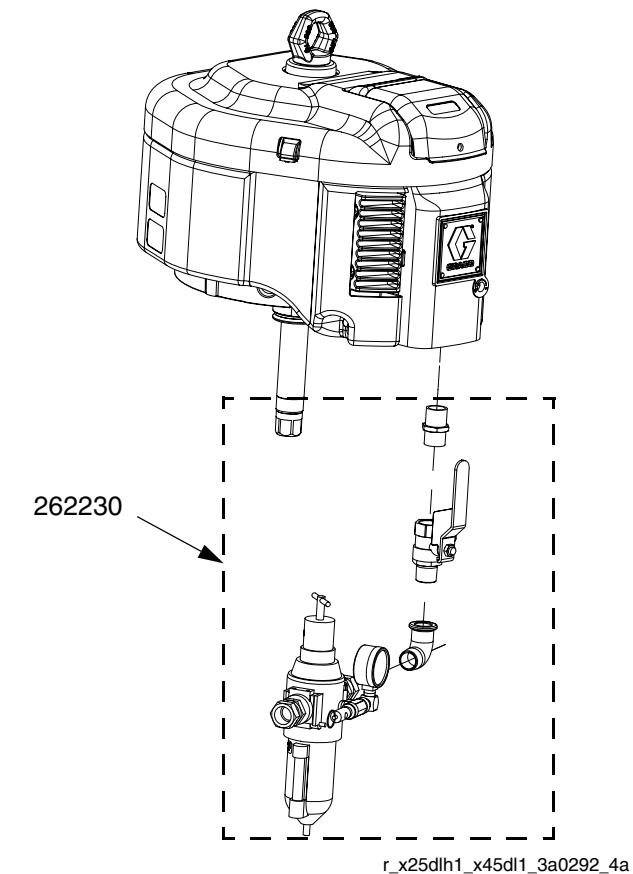
## Удалите объединённый модуль пневматического управления

- Сбросьте давление. См. Процедура сброса давления, стр. 2.



**Рис. 1: Встроенный модуль пневмоуправления**

## Установите элементы управления пневматического регулирования для легкого режима работы 262230



**Рис. 2: Установка**

## Установка

**Установите элементы управления пневматического регулирования для тяжёлого режима работы 262231**

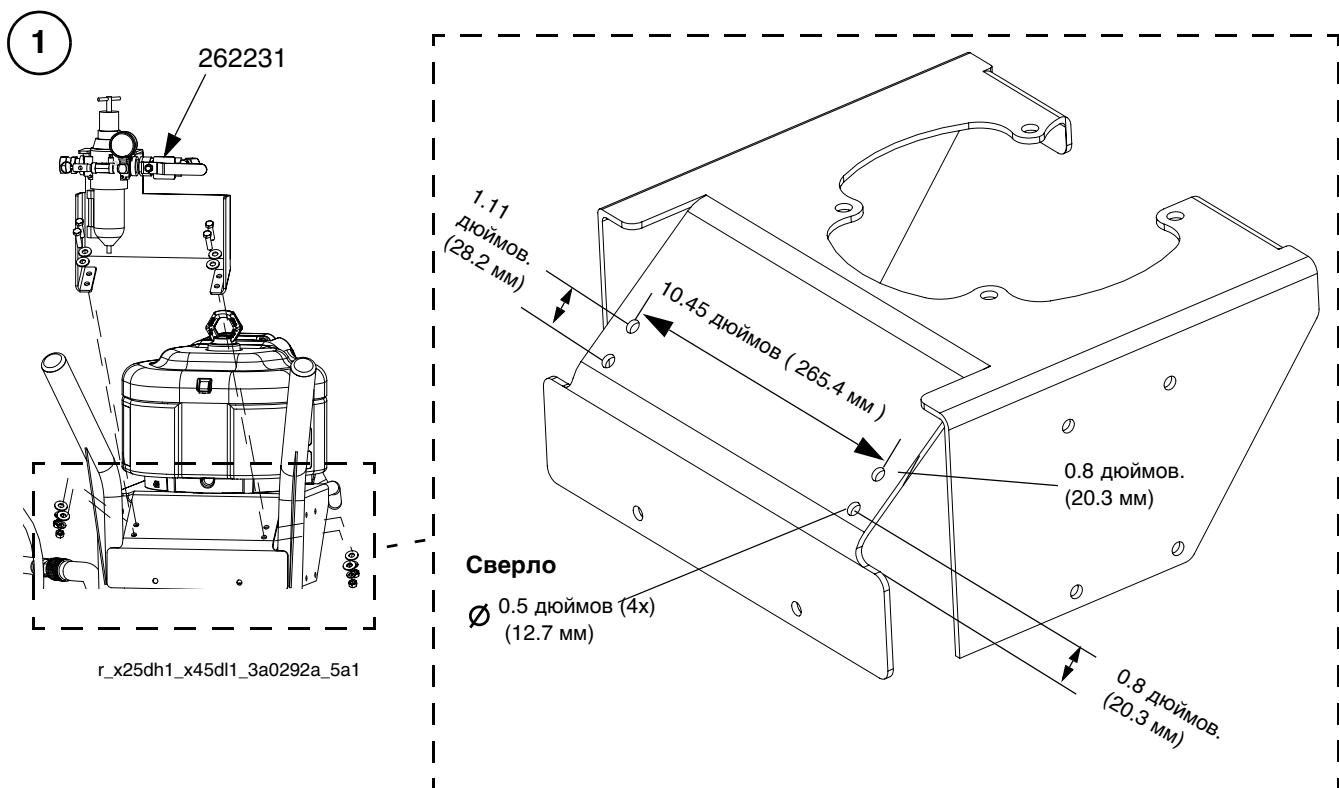


Рис. 3: Установка

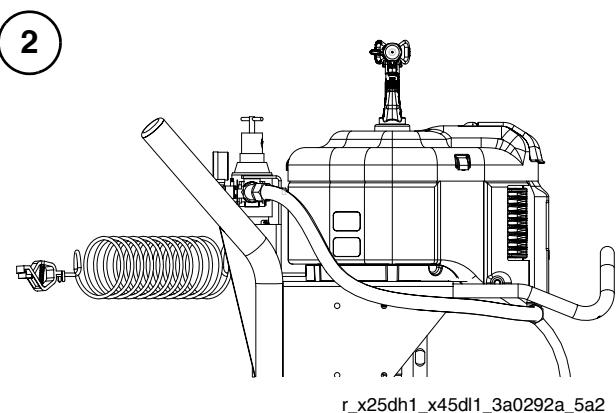


Рис. 4: Прокладка шланга



# Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на дату его продажи уполномоченным дистрибутором Graco первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев специального продления или ограничения предоставляемой компанией Graco гарантии, компания Graco обязуется в течение двенадцати месяцев с даты продажи ремонтировать или заменять любые детали оборудования, в которых компания Graco обнаружит дефекты. Настоящая гарантия действует только при условии, что оборудование установлено, используется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и настоящая гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильной установкой или использованием, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в конструкцию или применением деталей других изготовителей. Компания Graco также не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования от фирмы Graco с устройствами, принадлежащими, оборудованием или материалами, которые не были поставлены фирмой Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, установкой, эксплуатацией или обслуживанием устройств, принадлежащих, оборудования или материалов, которые не были поставлены фирмой Graco.

Настоящая гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибутору компании Graco для проверки наличия дефектов. Если наличие предполагаемого дефекта подтверждается, компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если же проверка оборудования не выявит дефектов материалов или изготовления, ремонт будет произведен за разумную плату, которая может включать стоимость деталей, трудозатрат и транспортировки.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.**

Настоящий документ является единственным, где определяются обязательства компании Graco и право покупателя на возмещение ущерба при нарушении условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что иных претензий (включая, но не ограничиваясь ими, побочные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или повреждениями собственности, а также любые иные побочные или косвенные убытки) предъявляться не будет. Все претензии, связанные с нарушением гарантии, должны предъявляться в течение 2 (двух) лет с даты продажи.

**КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ ЛИБО ГАРАНТИЙ И НЕ ПРИЗНАЕТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЮЩИХСЯ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРОДАНЫ КОМПАНИЕЙ GRACO, НО НЕ БЫЛИ ИЗГОТОВЛЕНЫ ЕЮ.** На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией (такие как электродвигатели, выключатели, шланги и т. д.), распространяются гарантии их изготовителя, если такие имеются. Компания Graco будет, в разумных пределах, оказывать покупателю помощь в предъявлении любых претензий в связи с нарушением таких гарантий.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за косвенные, побочные, специальные или случайные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования, к которому относится настоящий документ, а также с поставкой, работой или использованием любых продаваемых изделий или товаров, на которые распространяется настоящий документ, будь то в случаях нарушения контракта, нарушения условий гарантии, халатности со стороны компании Graco и в любых иных случаях.

## FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rdaction du prsent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procdures judiciaires excuts, donns ou intents, la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procdures concernes.

## Информация Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт [www.graco.com](http://www.graco.com).

**ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ**, обратитесь к своему дистрибутору фирмы Graco или позвоните по указанному ниже телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибутора.

**Телефон: 612-623-6921 или бесплатный номер телефона: 1-800-328-0211 Факс: 612-378-3505**

*Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.*

*Graco оставляет за собой право делать изменения в любое время без уведомления.*

*Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A0292*

**Головной офис Graco:** Миннеаполис  
**Международные представительства:** Бельгия, Китай, Япония, Корея

**GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441**

Авторское право 2010, Graco Inc. - зарегистрировано согласно международному стандарту ISO 9001

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Пересмотрено 05/2010